



Online lesen: rundblick-koeln-ost.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/koeln_kalk

TERMINE &
NEWS FÜR:

KÖLN-OST

BRÜCK • MERHEIM
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

12. Jahrgang

Samstag, den 24. September 2022

Nummer 19 / Woche 38

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Tag-der-guten-Nachbarn

Vor allem während der Pandemie haben viele gemerkt, wie wichtig gute Nachbarschaft sein kann. Natürlich kann man sich oft nicht aussuchen, mit wem man Wand an Wand wohnt.

Unterschiedliche Gewohnheiten und Lebensmodelle treffen hier aufeinander. Aber manchmal reicht es, einen kleinen Schritt aufeinander

zuzugehen und so können aus Leuten, die bislang nur nebeneinander gewohnt haben, Freunde werden. Deshalb steht der 28. September ganz im Zeichen der guten Nachbarn. Also, ab und zu einfach mal mit den Nachbarn ein wenig plaudern oder freundlich grüßen, das schafft Verständnis füreinander und macht gute Laune.



Wir halten, was wir versprechen.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 • www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com



Junkersdorf
Hören und Sehen



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



Strom-Spar-Angebot
1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €

(Nur haushaltsübliche Mengen)



Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www hoeren-und-sehen.com



➔ **HAUSBESUCHE** nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

FASZINATION EDELSTEINE

8. & 9.
OKTOBER '22
9-18 UHR



ATELIER Süß
Manufaktur für Schmuck

Gilgastr. 37 | 51149 Köln | 02203 15044
www.atelier-suess.de | info@atelier-schmuckwerkstatt.de
Folgen Sie uns [f](#) / [i](#) @Atelier Süß
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr
und nach Vereinbarung

Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Nie mehr Schimmel. Nie mehr nasse Wände.

Selbst bei Druck- und Stauwasser

- Gesund Abdichten von innen
- 60% günstiger als Ausbaggern
- Kostenlose Analyse & Angebot

Tel.: 0224 | 26 | 5 980

www.drefit.de
Ingenieurbüro DreFit Eu UG
(haftungsbeschränkt)

Ingenieurbüro
DreFit



30 Jahre Garantie auf die Wirkungs-
weise der Abdichtungsprodukte
„Die Druckwasserprofis“



PLAMECO
SPANNDECKEN
40

Infrarotwärme
live erleben
Fr. 30.09. 14 -18 Uhr
Sa. 1.10. & So. 2.10.
jeweils 10 - 16 Uhr

Mehr erfahren auf: plameco.de/40 | Plameco Spanndecken

Plameco Spanndecken RheinSieg
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
02203 / 9655044

*Außerhalb der gesetzlichen
Öffnungszeiten, keine
Beratung, kein Verkauf!

40 FANTASTISCHE JAHRE, 40 FANTASTISCHE PREISE

24 - STUNDEN - NOTDIENST

SAALMANN
BAD & WÄRME

■ **DIE BADAUSSTELLUNG** ■
RÖSRATHER STR. 671
TERMIN NACH
VEREINBARUNG

RÖSRATHER STR. 649
51107 KÖLN (RATH)
TELEFON 0221-86 13 87 + 86 13 88
TELEFAX 0221-86 70 62
eMAIL: info@saalmann-gmbh.de
www.saalmann-gmbh.de

Lesekreis Neubrück wieder in den Räumen der Stadtbücherei

Jeden 1. Samstag im Monat um
11 Uhr treffen sich Lesefans
wieder in der gemütlichen
Sitzgruppe der Stadtbücherei
Neubrück,
An St. Adelheid 2 - 8.

Auch Berufstätige können dann
das Wochenende mit einem
anregenden Gespräch über ihre
Lektüre beginnen. Das Buch ist
vier Wochen vorher ausgeliehen.
Meistens sind es Bestseller, mit

denen man in die ganz besondere
Phantasiewelt der Literatur
eintauchen kann.

Mit dem Leseausweis der
Stadtbücherei ist die Teilnahme
kostenlos!

Reinschnuppern ist erwünscht,
auch ohne Ausweis, denn es sind
noch Plätze frei.

Weitere Infos unter
buergerverein.neubueck@web.de
oder 01722850277

Spieletreff sucht Doppelkopfspierer

Der Spieletreff des
Seniorennetzwerkes Neubrück
sucht Doppelkopfspierer. Jeden
Montag von 15 bis 17 Uhr treffen
sich Spielerinnen und Spieler in
den Räumen des Bürgervereins
Neubrück e. V., An St. Adelheid 2 -
8: Hier wird neben Doppelkopf
auch Skat oder Rommé-Cup

gespielt.
Aber auch Kniffel, Schach oder
Backgammon wird gerne gespielt.
Jeder ist herzlich willkommen und
das Angebot ist natürlich
kostenlos!

Weitere Infos unter
buergerverein.neubueck@web.de
oder 0172 2850277

Veedelsflohmarkt im Osten von Ensen

Am Sonntag, 2. Oktober, findet im
Osten von Ensen ein Veedels-
Flohmarkt statt. Verkauft wird in
der Kernzeit von 11 bis 15 Uhr.
Die teilnehmenden Bewohner*
innen im Heidbergweg und

Schildgenweg bieten eine Vielzahl
von lohnenswerten Altertümchen.
Interessierte Anwohnende können
sich noch melden, um als Anbieter
mit dabei zu sein.

www.EnsenOst.de (red.)



PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos
die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege
um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:

www.rautenberg.media/film/produktfotos



**RAUTENBERG
MEDIA**

Konzertveranstaltung in der Markuskirche in Eil

Die Konzert- und Veranstaltungsreihe an der evangelischen Markuskirche wird am Sonntag, den 25. September um 19 Uhr mit einer Kammermusik fortgesetzt, in dessen Rahmen auch die diesjährige Kunstaussstellung mit

Gemälden von Klaus Deylitz eröffnet wird. Deylitz war viele Jahre als Kunsterzieher am Lessing-Gymnasium in Zündorf tätig. Er verstarb 2015. In seine Bildwelt führt die Wittve des Künstlers, Gabriele

Deylitz, ein, die bis zu ihrem Ruhestand ebenfalls als Kunsterzieherin gearbeitet hat. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung vom renommierten Bonner Yaron-Streichquartett, das mit Werken

von Felix Mendelssohn Bartholdy und Joseph Haydn aufwartet. Der Eintritt beträgt zwölf Euro, ermäßigt acht Euro. Die Abendkasse öffnet um 18.30 Uhr.

Kölscher Abend bei den Eiler Schützen

Am Mittwoch, 5. November, veranstaltet die Schützenbruderschaft St. Sebastianus Eil im Schützenhaus in der Leidenhausener Straße 62 ihren siebten Kölschen Abend. Beginn ist um 18.30 Uhr. Interessierte sind eingeladen,

einen netten Abend in netter Gesellschaft mit leckeren Getränken und zu zivilen Preisen zu verbringen. Auch ein Kölsches Buffet wird vorbereitet. DJ „Winni“ wird mit kölscher Musik den Abend gestalten und Klaus Krumsdorf, alias „Klaus K.“, mit

Liedern der Bläck Fööss auf die Karnevalszeit einstimmen. Auch die „Drei Tenöre“ aus Hünsborn

haben ihr Kommen angekündigt. Der Eintritt ist frei. (red.)

Offene Corona-Impfaktion beim Apfelfest

Parallel zum diesjährigen Apfelfest am Sonntag, 25. September, von 10 bis 17 Uhr lädt das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen zu einer offenen Corona-Impfaktion mit

aktuellem Omikron-Impfstoff ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Krankenkassenkarte und Personalausweis sollten mitgebracht werden. (red.)

Service hat einen Namen

Schmitz

in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • ☎ 0 22 03 – 36 97 80

Seit 1986 für Sie vor Ort!

Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner. Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

auto-schmitz-porz.de

MIEBACH



STAHLBAU MASCHINENBAU KONSTRUKTION

Stahltreppen | Balkonbau | Geländer Türen und Tore | Fenstergitter Einbruchsschutz Individuelle Konstruktionen Carport- und Terrassendach-Systeme

T 02203/988740

Aloys-Boecker-Straße 48 | 51147 Köln
www.anton-miebach.de

Zertifiziert EN 1090-EXC2

Neue Öffnungszeiten für Kölner Friedhöfe

Die Stadt Köln führt neue Öffnungszeiten für städtische Friedhöfe ein: Ab Anfang Oktober

gelten dauerhaft zwei Öffnungszeiten. Vom 3. November bis 31. März von 8 bis 17 Uhr, sowie vom

1. April bis 2. November von 7 bis 20 Uhr. Bislang galten auf den Friedhöfen der Stadt Köln

unterschiedliche Öffnungszeiten - mit Ausnahmeregelungen für die verschiedenen Feiertage. (red.)

Vom Mittelalter in die Preußenzeit

Familienwanderung mit dem KEV

Am Sonntag, 25. September, können Kölner Familien die mittelalterliche Stadtbefestigung am Eigelsteintor und die preußischen Festungsanlagen am Fort X erkunden. Die Familienwanderung des Kölner Eifelvereins führt von der

Eigelsteintorburg weiter nach Riehl zum preußischen Fort X mit seinem berühmten Rosengarten. Mit dabei ist Festungs-Experte und Autor Dirk Wolfrum (Fortis Colonia), der kurzweilig und spannend den Kindern, ihren Eltern und Großeltern Aufbau und

Funktion von mittelalterlichen und preußischen Mauern und Festungen erläutert und von den Menschen erzählt, die sie bewachten. Am Ende der Wanderung lädt der Spielplatz am Rosengarten zum Picknick ein. Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem

Ebertplatz am Brunnen. Gäste sind herzlich willkommen, sie können nach bestätigter Anmeldung unter 0221/627076 bei Wanderführer Peter Heidan an der Kurzwanderung teilnehmen. Infos und weitere Wanderungen unter www.koelner-eifelverein.de.

Anzeige

Herbstmarkt auf Schloss Eulenbroich

Kunsthandwerkermarkt vor traumhafter Schlosskulisse

Traditionell findet vom 1. bis 2. Oktober 2022 auf Schloss Eulenbroich bei Köln der Herbstmarkt statt. Der Markt für Jung und Alt erstreckt sich über das komplette Schlossgelände und lädt zum Stöbern und Genießen ein!

Schloss Eulenbroich präsentiert sich zum Markt von seiner herbstlichen Seite und setzt das Kunsthandwerk in den Mittelpunkt. Kettensägenschnitzen, Schmiedekunstvorführungen, Bastelangebote, handgemachtes Design - auf all das dürfen sich die Besucher am ersten Oktoberwochenenden freuen. Besonders Highlight wird der Besuch von „Daniels kleiner Farm sein“. Wer schon immer mal mit Alpakas spazieren wollte, hat zum Herbstmarkt bald die Gelegenheit dazu! Alpaka-Liebhaber dürfen sich auf den Besuch von fünf Alpakas freuen. Mit Voranmeldung besteht zudem die Möglichkeit einer 20minütigen Wanderung mit einem Alpaka vor Ort.

Worauf dürfen sich die Besucher freuen?

Kunsthandwerksfreunde kommen wie in jedem Jahr auf ihre Kosten! Die Schloss Eulenbroich gGmbH begrüßt an dem Wochenende über 100 Aussteller aus den verschiedenen Sparten

Kunst, Kunsthandwerk, Schmuck, Design, Dekoration, Blumen, Garten uvm. freuen. Feines Kunsthandwerk und Design sowie außergewöhnliche Kreationen prägen das Bild des Herbstmarktes auf Schloss Eulenbroich. In Zeiten von Massenproduktion und Schnelllebigkeit werden die Gäste eingeladen, auf dem Markt zwischen einzigartiger Kunst, professionellem Handwerk und aufwendiger Dekoration zu stöbern und bummeln. Damit auch die Gaumenfreuden nicht zu kurz kommen, wird der Markt durch eine kulinarische Meile ergänzt, die keine Wünsche offenlässt. Passend zur Herbstzeit wird unter anderem Flammkuchen, Wildbratwurst, Wein und vieles mehr angeboten.

Öffnungszeiten

Sa: 11 Uhr bis 19 Uhr

So: 11 Uhr bis 18 Uhr

Live-Aktionen und Programm:

Die Kunst des Schmiedens führt Patrick Vojtech auf der Schlosswiese auf und lädt Kinder und Erwachsene zum Staunen und Mitmachen ein.

Ebenfalls auf der Schlosswiese finden unsere Gäste Bernhard Bohlig, welcher das Schnitzen mit Kettensäge vorführt.

„Daniels kleine Farm“ lädt von 13 Uhr bis 16 Uhr stündlich zu einer 20minütigen Alpakawanderung



ein. Die Farm besteht seit 2015 und ist nach und nach gewachsen. Begonnen mit fünf Tieren, ist die Hengst-Herde um die 20 Alpakas und zwei Lamas stark. Die Tour kostet pro Person 12,00 €. Pro Alpaka dürfen zwei Personen gebucht werden. Kinder dürfen ab 4 Jahren teilnehmen. Kinderwagen, Bags etc. dürfen nicht mitgenommen werden. Auch das Tragen von Babys in einer Trage ist nicht möglich. Zu einer Anmeldung vorab wird geraten. Anmeldungen werden unter info@schloss-eulenbroich.de angenommen.

Für Kinder wird zudem ein kostenfreies Bastel-Angebot zum Thema Herbst geboten. Der Zugang zum Schloss ist teilweise barrierefrei. Das Parken

ist kostenlos. Hunde dürfen an der Leine mitgenommen werden.

Der Eintritt kostet 5,00 € pro Person, 3,00 € ermäßigt. Kinder und Jugendliche bis 14 Jahren zahlen keinen Eintritt. Der Eintritt gilt wie immer für zwei Veranstaltungstage. Die Einlassgelder kommen dem Schloss zugute und werden u.a. für Kultur, außerschulische Bildung von Kindern und Jugendlichen sowie Instandhaltungsarbeiten genutzt. Weitere Informationen gibt es unter +49 (0) 22 05 - 9010090 oder info@schloss-eulenbroich.de Schloss Eulenbroich Zum Eulenbroicher Auel 19 51503 Rösrath

Kirchendach von St. Aegidius muss saniert werden

Die Baumaßnahmen sind schon aus der Ferne gut sichtbar. Dieser Tage zielt ein Gerüst den Kirchturm der Kirche St. Aegidius in Wahn. Grund sind Arbeiten an der 100 Jahre alten Schieferdeckung des Daches. Am Kirchturm beginnen die Arbeiten, die insgesamt und nach Plan der

Kirche im Frühjahr 2024 abgeschlossen sein sollen. Auch das Dach des sogenannten Kirchenschiffes wird dabei erneuert. Vor etwa zwei Jahren sind undichte Stellen am Dach festgestellt worden. Nun wird für rund anderthalb Millionen Euro aus Geldern des Erzbistums

saniert. Die Gemeinde selbst hätte, nach eigenen Angaben, das Projekt nicht alleine stemmen können. Während der Bauzeit soll die Kirche weiter genutzt werden. Aktuell ist die Kirche nur über den Nebeneingang betretbar. (red./Lars Göllnitz)

Eltern-Kind-Kurse

Im Oktober starten im Pfarrheim St. Bartholomäus in Urbach Eltern-Kind-Kurse für verschiedene Altersgruppen. Die Eltern-Kind-Kurse sind eine Veranstaltung des

Katholischen Bildungswerks in Zusammenarbeit mit der Pfarrgemeinde Christus König. Die Konfession spielt für die Teilnahme keine Rolle.

Informationen gibt es über Kursleiterin Bettina Schäfer-König: 0157 76675139, eltern-kind-kurse-gregel@gmx.de. (red.)



TASCHENGELD VERBESSERN!?

GANZ EINFACH ALS AUSTRÄGER/*/IN!



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht* 

+49 2241260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB Gruppe
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den **QR-Code und bewirb Dich.** 



Traditioneller Kunsthandwerkermarkt

Einlass nur unter Einhaltung des Hygienekonzept
Infos unter www.schloss-eulenbroich.de



Schloss Eulenbroich
Kultur | Entwicklung | Bildung | Eventlocation

Herbstmarkt*

1. und 2. Oktober 2022

Sa 11 bis 19 Uhr
So 11 bis 18 Uhr

Durchführung des Marktes abhängig von geltender Corona-Verordnung

* Eintritt 5,00 €, Ermäßigt 3,00 € / Person - teilweise barrierefrei
Schloss Eulenbroich | Zum Eulenbroicher Auel 19 | 51503 Rösrath | T. 02205-9010090 | schloss-eulenbroich.de

Vorsicht vor Langfingern auf Volksfesten

Endlich heißt es wieder „O’zapft is!“ in München oder „Auf zum Cannstatter Wasen“. Nach zweijähriger Coronapause werden wieder Millionen Besucherinnen und Besucher auf Volksfesten bundesweit erwartet. Traditionell mischen sich auch Kriminelle unter das Volk. Nicht nur in den überfüllten Bierzelten und auf den Feststraßen haben sie es auf Taschen und Portemonnaies mit Bargeld und Zahlungskarten abgesehen. Auch an den viel genutzten

Geldautomaten rund um die Festplätze sollte man mit Langfingern rechnen. Hier die besten Tipps von kartensicherheit.de für einen sicheren Festbesuch:
 1. Verzichten Sie auf unnötig viel Bares und tragen Sie Ihr Portemonnaie möglichst nah und verschlossen am Körper.
 2. Prüfen Sie regelmäßig, ob Sie noch im Besitz von Bargeld und Zahlungskarten sind.
 3. Lernen Sie die Geheimzahl für Ihre girocard oder Kreditkarte auswendig und



Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!



R. Brennecke

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofstraße

notieren Sie diese nirgends.
 4. Achten Sie am Geldautomaten auf einen ausreichenden Sicherheitsabstand und verdecken Sie die Tastatur bei der PIN-Eingabe vor neugierigen Blicken.
 5. Kontrollieren Sie direkt nach dem Volksfestbesuch Ihre Kontoauszüge und reklamieren Sie widerrechtliche Abbuchungen bei Ihrer Bank oder Sparkasse.
 6. Bei Verlust oder Diebstahl von physischen Zahlungskarten oder der digitalen Varianten im Smartphone gilt: Karten sofort sperren! Der Sperr-Notruf 116116 ist rund um die Uhr erreichbar.

Komfort dank angenehmer Infrarotwärme von der Decke

Anzeige

Innovative Infrarotheizung mit Spanndecke kombiniert

In Zeiten der Frage, ob Gas oder Strom, haben wir die richtige Antwort für Sie: Strom und zwar in Form von Infrarotwärme über die Decke. Top-moderne Infrarotheizungen, die oberhalb einer Spanndecke installiert werden und damit unsichtbar für wohlige Wärme sorgen. Es fühlt sich an wie Sonnenstrahlen auf der Haut. Anders als bei herkömmlichen Heizungen sind keine Leitungen oder Rohre notwendig, genauso wenig wie Heizkörper - so bleiben die Wände frei. Mit diesem Sys-

tem kann einfach angenehme Wärme auf Knopfdruck oder Smart-Home System im Haus genossen werden. Sehr angenehm ist dabei die geringe Vorlaufzeit, denn bereits nach wenigen Minuten ist die erste Wärme spürbar. Die Deckenheizung erzeugt Infrarot-Strahlungswärme, wie man es von der Sonne kennt. So werden die Wände, der Boden und alle Gegenstände im Raum erwärmt, um praktisch den gesamten Raum in eine Heizung zu verwandeln. Während reguläre Heizungen, die im Raum zirkulierende Luft erwär-

men und dabei Staub aufwirbeln, eignen sich Infrarot- Deckenheizungen besonders für Allergiker und Asthmatiker, da sie keine Luft und den dazugehörigen Staub bewegen. Ein weiterer Vorteil ist der wartungsfreie Betrieb des Heizsystems, so dass Kunden langfristig ungetrübte Freude an dem Produkt haben. Die Vorteile für den Verbraucher in der Übersicht sind: Keine Wartungsarbeiten, kein Verschleiß, schnelle und günstige Montage, keine Korrosion, kein Wärmeverlust, da die Energie annähernd zu 100 Prozent im Raum

umgesetzt wird, keine Rohre, Beuler und kein Speicher. Um all diese Eigenschaften live zu erleben besuchen Sie am Freitag, 30. September von 14 bis 18 Uhr sowie am Samstag, 1. und Sonntag, 2. Oktober jeweils von 10 bis 16 Uhr die Deckenschau zum 40-jährigen Jubiläum. Beim Fachbetrieb RheinSieg in der Frankfurter Straße 493, 51145 Köln Porz-Urbach Wir freuen uns auf Euch, Ihr Plameco-Fachbetrieb RheinSieg, Gregor Blechinger

Rathausaal Porz
Veranstaltungen im
Bezirksrathaus Porz

THEATERABO

- Avanti! Avanti! 29.10.22
- Schwiegermutter und andere Bosheiten 29.11.22
- Bäumchen wechsel Dich! 10.12.22
- Geliebte Hexe 22.4.23
- Die Kehrseite der Medaille 10.5.23

Nur 95 €

Marina Kirsten & Ian Bishop
Ü60-Schlagerparty
Do., 26. Oktober 2022, 15 Uhr

Avanti! Avanti!
Komödie mit Stefanie Hertel u. a.
Sa., 29. Oktober 2022, 20 Uhr

Ingrid Kühne
mit „Von Liebe allein wird auch keiner satt!“
Fr., 18. November 2022, 20 Uhr

LESEHERBST

Di., 08. November 2022, 20 Uhr
Constance Lindner

Mi., 09. November 2022, 20 Uhr
Susanne Fröhlich

Sa., 12. November 2022, 20 Uhr
Elena Uhlig

Kooperation mit:

02203 183 5565

www.rathausaal-porz.de

alle Karten unter

Hofline 0221 2801 & westbücherei bornbücherei

Telefon 0221 / 221-97333

Stadt Köln

Pure Anziehungskraft
Unsere Sommerdeals

Monatlich leasen¹
für 229,00 €

Der Golf GTI*

* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 9,0–8,6 / außerorts 5,6–5,3 / kombiniert 6,9–6,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 157–149

Golf GTI 2,0 TSI OPF 180 kW (245 PS) 6-Gang
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 9,0 / außerorts 5,6 / kombiniert 6,9; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 157,0
Ausstattung: Lackierung: Pure White, Multifunktions-Sportlenkrad in Leder mit Touch-Bedienung, Top-Sportsitze vorn, Front Assist, Lane Assist, App-Connect Wireless, Digital Cockpit Pro, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, „Air Care Climatronic“, „Key-less Start“, LED-Plus-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Richmond“, Progressivlenkung, Sportfahrwerk u.v.m.

Leasingsonderzahlung:	2.995,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate	48 mtl. Leasingraten à	229,00 € ¹

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 09/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.

Ihre Volkswagen Partner

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf
Tel. 02241 951260, www.autohaus-hoff.de

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Westerwald Str. 1, 53757 Sankt Augustin
Tel. 02241 391830, www.autohaus-hoff.de

ABMAHNUNG WEGEN GOOGLE FONTS

Durch ein Urteil des Landgerichts München erhalten derzeit Webseite-Betreiber Abmahnungen wegen verwendeter Google Fonts. Verschiedene Anbieter nutzen diese Gelegenheit, mit Verunsicherung an der neuen Gesetzgebung zu verdienen.

Wichtig für Sie:
nicht alle Webseiten sind betroffen!

Wenn doch Änderungen vorgenommen werden müssen, um Google Fonts rechtlich sicher verwenden zu können, bedarf es nur weniger Klicks.

Wir beraten Sie gerne und setzen, wenn nötig, die Anpassung für

15 € netto / einmalig um.

Schreiben Sie uns eine Mail an web@rautenberg.media



RAUTENBERG
MEDIA

Rosa, grün oder gelb: Das hat es mit den verschiedenen Rezepttypen auf sich



für Medikamente, die die Krankenkasse übernimmt, ein rosafarbenes Rezept. Es ist 28 Tage lang gültig und kann in dieser Zeit in der Apotheke eingelöst werden. Dabei zahlen gesetzlich Versicherte in der Regel eine Zuzahlung von zehn Prozent des Arzneimittelpreises, mindestens aber fünf und maximal zehn Euro pro Medikament. Liegt der Preis unter fünf Euro, müssen Versicherte die Kosten allein tragen.

Das grüne Rezept:
Stellt die Ärztin oder der Arzt ein grünes Rezept aus, ist das Medikament nicht verschreibungspflichtig. Die Arznei muss also selbst bezahlt werden, egal, ob man gesetzlich oder privat versichert ist. Dafür ist das Rezept unbegrenzt gültig. Es kann sich lohnen, bei der Krankenkasse nachzufragen, ob die Kosten ganz oder teilweise erstattet werden. Dafür muss man das abgestempelte Rezept zusammen mit der Quittung einreichen.

Das gelbe Rezept:
Das gelbe Rezept gilt für Arzneimittel, die unter das Betäubungsmittelgesetz fallen. Das sind starke Schmerzmittel oder Medikamente gegen ADHS. Auch Drogenersatzstoffe wie Methadon werden so verschrieben. Gelbe Rezepte sind nur sieben Tage lang gültig.

Spartipps rund um Arzneimittel:
Um Menschen mit geringem Einkommen zu entlasten, sind Zuzahlungen zu Arzneimitteln begrenzt und nur bis zur indi-

8 Rundblick Köln-Ost – 24. September 2022 – Woche 38 – Nr. 19 – www.rundblick-koeln-ost.de

viduellen Belastungsgrenze fällig. Ist diese erreicht, kann man sich befreien lassen. Das bedeutet: Übersteigen die Kosten zwei Prozent der jährlichen Einkünfte, kann man sich für den Rest des Jahres befreien lassen. Für chronisch kranke Menschen gilt eine reduzierte Zuzahlungsgrenze von einem Prozent der Einnahmen. Außerdem ist es meist möglich, zwischen verschiedenen Mitteln zu wählen. Bei der Abgabe in den Apotheken haben Medikamente aus Rabattverträgen der Krankenkassen zunächst Vorrang. Wenn aber der Preis des Medikaments mindestens 30 Prozent unter dem jeweiligen Festbetrag liegt, den die Kassen übernehmen, sind diese besonders günstigen Arzneimittel ohne Zuzahlung erhältlich. Diese rabattierten Arzneimittel sind in einer Liste des Gesamtverbandes der gesetzlichen Krankenkassen aufgeführt. Patient:innen können sich in der Apotheke oder in der Arztpraxis danach erkundigen. Das trifft auf mehrere Tausend Arzneimittel zu.
(Verbraucherzentrale NRW)



Krokodile
legen bis zu
80 Eier in
ihr Nest.

bis zu
500,00 Euro
sparen!

GLEITSICHT INKLUSIVE

Gleitsicht ohne Aufpreis zu Einstärkengläsern
Jetzt beim Gleitsicht-Experten Jahn!

optik jahn

HÖRAKUSTIK

50126 BERGHEIM Hauptstraße 13 Tel: 02271/44588	50321 BRÜHL Uhlenstraße 100 Gieseler-Galerie Tel: 02232/569045	51103 KÖLN-KALK Kalker-Hauptstraße 65 Köln-Arcaden Tel: 0221/38503660	51107 KÖLN-RATH Rösrather Straße 620 Tel: 0221/861672	51143 KÖLN-PORZ Hermannstraße 2 City-Center-Porz Tel: 02203/977315	51465 BERGISCH-GLADBACH Hauptstraße 130 Rheinberg-Galerie Tel: 02202/1880477	53225 BONN-BEUEL Kreuzstraße 1 Tel: 0228/5738060	53879 EUSKIRCHEN Neustraße 11 Tel: 02261/75070
--	---	--	---	---	---	--	--

www.optikjahn.de info@optikjahn.de Optik Jahn Hörakustik ist ein Angebot der Optik Jahn GmbH · Von-der-Welttem-Strasse 3-5 · 51149 Köln



Lenßen & Lüghausen GbR
Bensbergerstr. 271 51503
Rösrath-Forsbach
www.handarbeitstreff@web.de
Di.- Sa. 9:00 - 13:00,
Di - Fr. 15:00-18:00

Abend Sonderverkauf
Freitag 23.09.
11:00 - 20:00 !!!

20 % - 50 %

Wolle Stoffe



WIR SUCHEN...

„Lokaler geht's nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 60 Jahren treu bleiben. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Köln-Ost** einen

nebenberuflichen Zustellerbetreuer (m/w/d)
für unsere Zusteller dieser Zeitung.

Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder Telefon unter:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Stichwort: Betreuer · Fon 02241 260-383 · Mail mail@regio-pressevertrieb.de

· WhatsApp +49 2241260380



REGIO

• pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

VERLAGSSONDERPUBLIKATION

KARRIERE



NUTZE DEINE CHANCE

Start ins Berufsleben

Karriere bei der Berufsgenossenschaft



Wer nach der Ausbildung bei einer Berufsgenossenschaft arbeitet, profitiert von einem sehr sicheren Arbeitsplatz.

Foto: [dolgachov/istockphoto.com/akz-o](https://www.dolgachov/istockphoto.com/akz-o)

Berufsgenossenschaften, wie die Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM), unterstützen Unternehmen im Arbeitsschutz, betreuen Versicherte nach Arbeitsunfällen oder bei Berufskrankheiten und sichern deren Lebensunterhalt finanziell ab. Bei der BG ETEM gibt es viele interessante Ausbildungsmöglichkeiten - von der Hotelfachkraft bis zum dualen Studium. Und das Wichtigste: Absolventen haben gute Übernahmechancen.

Perspektiven im Öffentlichen Dienst

Berufsgenossenschaften zählen als gesetzlich vorgeschriebene Sozialversicherung zu den Körperschaften des öffentlichen Rechts und ihre Mitarbeitenden gehören zum Öffentlichen Dienst. Wer hier arbeitet, profitiert von einem sehr sicheren Arbeitsplatz - was ebenfalls für eine Ausbildung bei der BG ETEM spricht, denn man muss sich in der Regel kaum Sorgen um Arbeitslosigkeit machen. Während man in der Hauptverwaltung in Köln zum Beispiel nach der mittleren Reife eine Ausbildung zur Sozialversicherungsfachangestellten oder zur Fachinformatikerin oder zum -Fachinformatiker durchlaufen kann, werden in den Bildungsstätten Bad Münsterneifel und Linowsee Hotel- und Restaurantfachleute sowie Köche oder Köchinnen ausgebildet. Der theoretische Teil der Ausbildung findet im Blockunterricht am Berufskolleg Eifel in Kall oder im Oberstufenzentrum Ostprignitz-Ruppin in Neuruppin statt. Interessierte sollten einen guten Hauptschulabschluss mitbringen. Offene Ausbildungsplätze findet man unter karriere.bgetem.de



Wir suchen AUSTRÄGER/* /INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

☐ Köln-Rath ☐ Merheim
☐ Rath-Heumar

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-382 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

AUSTRÄGER/* /INNEN für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

☐ Köln-Rath ☐ Rath-Heumar ☐ Merheim

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Frau Biesemann

Kasinostraße 28-30

53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail



REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**



Bachelor-Abschluss

Für Bewerberinnen und Bewerber mit Hochschulreife oder einem gleichwertigen Bildungsabschluss steht auch der Weg zum dualen Studium offen. So kann parallel zur Ausbildung zur Fachinformatikerin oder zum -informatiker für Anwendungsentwicklung auch das Studium zum Bachelor of Science in Wirtschaftsinformatik an der Fachhochschule Südwestfalen, dem Berufskolleg ATIW und der Siemens Professional Education in Paderborn absolviert werden. Der Studiengang

mit Bachelor-Abschluss Sozialversicherung kombiniert dagegen Praxis- und Studienphasen an der Hochschule Bonn-Rhein-Sieg und der Hochschule der Gesetzlichen Unfallversicherung. Studienbeginn ist jeweils im September, während das Bewerbungsverfahren bereits im Sommer des Vorjahres beginnt. Die Kosten für Lehrgänge und Unterbringung übernimmt die BG ETEM, die während des Studiums auch eine Ausbildungsvergütung bezahlt und ein Notebook stellt. (akz-o)



Wir brauchen Verstärkung !

Für unseren namhaften Kunden mit Sitz in 51147 Köln suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Kraftfahrer (C/CE) (m/w/d)

Der Sattelzug ist auf dem Firmengelände unseres Kunden stationiert.

Geregelte Einsatzzeit: Montag bis Freitag 21:00 Uhr bis ca. 09:00 Uhr

Selbständige Be- und Entladungen in den Niederlassungen mit Stapler vor Ort

Das können wir Dir bieten:

- **guter Umgang untereinander**
- **ein dynamisches, motiviertes Team**
- **Dein eigenes, modernes Fahrzeug mit neuester Technik**
- **modernste Telematik-Unterstützung für einen stressfreien Arbeitsablauf**
- **sehr gute Bezahlung mit zusätzlichen Prämien**
- **Urlaubs- und Weihnachtsgeld**

Das musst Du mitbringen:

- **Deine ganze Persönlichkeit mit einer positiven Einstellung zu Deinem Job**
- **einen gültigen Führerschein CE / Klasse 2 und den Eintrag der Schlüsselzahl 95**
- **Staplerschein**
- **vorausschauenden, sicheren und gepflegten Umgang mit dem Fahrzeug**
- **Du bist kommunikativ und stehst zu Deinem Wort!**

Einfach gesagt:

Wir sind ein echt gutes Team und hoffen auf Deine Unterstützung!

Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen sendest Du bitte mit Angabe Deiner Gehaltsvorstellung und Verfügbarkeit vorrangig per E-Mail an die angegebene Adresse: v.prochnau@schmitt-peterslahr.de.

Weitere Infos unter: www.schmitt-peterslahr.de.

Melde Dich bei uns – wir freuen uns auf Dich!

Hans K. Schmitt GmbH & Co. KG

Erlenstraße 1-9, 56587 Oberhonnefeld · www.schmitt-peterslahr.de

MEDIENHAUS

in Troisdorf: Lernen Sie uns kennen.

- Zweitgrößter WochenZEITUNGSverlag (D)
- Hochwertige **DRUCKE** von Flyer bis Katalog
- Umfassende **WEB**-Präsenzen und Shops
- Erklären, präsentieren, werben mit **FILMen**



WIR STELLEN EIN

■ **Software Entwickler (m/w/d)** in Vollzeit (37,5 Std./Woche)

Sie sind kommunikativ, teamfähig, sehr gut strukturiert und haben eine abgeschlossene Ausbildung mit dem Schwerpunkt Software-Entwicklung. Sie können sich in betriebliche Abläufe hineinendenken und freuen sich darauf Dinge zu bewegen. Sie haben mehrjährige Projekterfahrung und können abgeschlossene Aufgaben vorweisen.

- Entwicklung mit VB.Net, C#, Erfahrung mit Datenbankverbindungen MySQL, MS SQLServer, PostGreSQL, HCL Domino, Web-Kenntnisse: PHP, HTML

Wir bieten

- eine Arbeitsstelle in der spannenden Medienbranche
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- attraktive Vergütung und hohe Wertschätzung in Ihre Tätigkeit
- selbstverantwortliches Arbeiten bei freier Zeiteinteilung
- familienfreundliche Rahmenbedingungen – HO-Option

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Software Entwickler *in



IRGENDWAS MIT MEDIEN? WIR SUCHEN DICH!

■ **Ausbildung zum Kaufmann (m/w/d)**

Das bringst Du mit:

- Abitur oder Mittlere Reife
- Interesse an kaufmännischen Themen
- Gutes Zahlenverständnis
- Gutes Deutsch

Du bist teamfähig, aufgeschlossen und hast eine schnelle Auffassungsgabe. Strukturierte Sorgfalt und Genauigkeit sind Deine Stärken.

Wir freuen uns auf Dich! Willkommen im Team Buchhaltung in unserem Medienhaus. Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: AZUBI Kaufmann m/w/d



ZUR ERWEITERUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR

■ **Aushilfen (m/w/d)** im Versand und der Produktion

Mindestens 18 Jahre, körperlich belastbar, flexible Arbeitszeiten, auf 450 Euro-Basis.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Bitte bewerben Sie sich entweder telefonisch unter 02241 260-122, per WhatsApp 02241 260-380 oder mailen Sie Ihre Bewerbung unter dem Stichwort „Aushilfe Versand (m/w/d)“ an: karriere@rautenberg.media.

Bitte Bewerbungen per E-Mail übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28 -30 · 53840 Troisdorf · 02241 260-0 · www.rautenberg.media

Mehr über uns: rautenberg.media & regio-pressevertrieb.de

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER

Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

anzeigen@porz-am-montag.de

Herbstmarkt am ersten Oktober-Wochenende im Schloss Paffendorf in Bergheim

Anzeige

Am 1. und 2. Oktober ist im Schloss Paffendorf zum siebten Mal ein vielfältiger Herbstmarkt angesagt. Dabei wird der Herbst gefeiert und Inspirationen für die Herbst- und Winterzeit geliefert. Der Herbstmarkt bietet dafür viele Ideen von der Herbstdekoration für Haus und Garten über Mode für die kältere Zeit bis zu Ideen für den Garten für die Herbst- und Winterzeit und für alle Interessierte professionelle Beratungen an. Hinzu kommen viele weitere Produkt-Angebote auf dem Kunsthandwerker- und Kreativmarkt. Im Schlosspark sind nach Angaben des Veranstalters ewiando mehr als 90 Aussteller aus Bergheim und Umgebung dabei. Ihre Angebote gehen von modernen Dekoartikel aus verschiedenen Materialien über Lichtskulpturen bis zu selbst kreiertem Schmuck und Mode-Artikeln. Somit ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Weitere Markt-Angebote

Und zudem gibt es eine ansprechende kulinarische Versorgung mit Getränken und Essensangeboten. Dafür sorgen Winzer, Flammkuchen und andere Anbieter. Wie in den vergangenen Jahren lädt auch die Brasserie des Schlosses zu einem Besuch ein. Die Besucher des Herbstmarktes können auch wieder viel Indian Summer genießen. Denn der Besuch an den zahlreichen Ständen ist zugleich ein wunderbarer

Herbstspaziergang im Park

Ein Markt, der sehr viele Besucher anzieht und begeistert

In den vergangenen sechs Jahren hat der Markt bereits viele Besucherinnen und Besucher aus Bergheim, umliegenden Städten und anderen Regionen sowie die teilnehmenden Kunsthandwerker und Aussteller begeistert. Weil der Markt sehr gut ankommt, waren die Standplätze in diesem Jahr schnell vergeben. Das ewiando-Team wird wieder alles für

die Zufriedenheit und Freude der kommenden Besucher tun.

ewiando kümmert sich auch um den Schutz der Gäste „Wir passen unser Stand- und Wegekonzept natürlich ständig den aktuellen besonderen Bedingungen an. Zudem führen wir umfangreiche Hygienemaßnahmen auf dem gesamten Gelände durch, damit Sie sich sicher fühlen. Wir bitten darum, die bekannten Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten“, sagte ewiando-Geschäftsführer Marco Gallasch.

Parkmöglichkeiten direkt am Schloss und in unmittelbarer Nähe sind vorhanden und entsprechend ausgeschildert. Der Eintritt kostet fünf Euro pro Person. Für Kinder bis 14 Jahre ist der Besuch kostenfrei. Der Markt im Schloss Paffendorf in der Burggasse in Bergheim ist Samstag und Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet.



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk:

Brück, Gremberg, Heumar, Höhenberg, Humboldt, Kalk, Merheim, Neu-Brück, Ostheim, Rath, Vingst

Samstag, 24. September

Damian-Apotheke

Hermannstr. 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

Sonntag, 25. September

Linden-Apotheke

Siebenmorgen 39, 51427 Bergisch Gladbach (Refrath), 02204/21107

Montag, 26. September

Dorotheen-Apotheke

Dellbrücker Hauptstr. 77, 51069 Köln (Dellbrück), 0221/681054

Dienstag, 27. September

Apotheke am Halfenhof

Bensberger Str. 262, 51503 Rösrath (Forsbach), 02205910966

Mittwoch, 28. September

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

Donnerstag, 29. September

Königsforst Apotheke

Rösrather Str. 663, 51107 Köln (Rath), 0221 861426

Freitag, 30. September

Apotheke Rath/Heumar

Rösrather Str. 588, 51107 Köln (Rath), 0221 861050

Samstag, 1. Oktober

Römer-Apotheke

Olpener Str. 803, 51109 Köln (Brück), 0221/843442

Sonntag, 2. Oktober

Europa-Apotheke

An Sankt Adelheid 12, 51109 Köln (Brück), 0221/9894970

Montag, 3. Oktober

Paracelsus Apotheke

Friedensstr. 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

Dienstag, 4. Oktober

Alte Post-Apotheke

Bergisch Gladbacher Str. 597, 51067 Köln (Holweide), 0221/630318

Mittwoch, 5. Oktober

Merheimer Apotheke

Ostmerheimer Straße 198, 51109 Köln, 0221/42291960

Donnerstag, 6. Oktober

Königs Apotheke

Frankfurter Str. 716, 51107 Köln (Ostheim), 0221/895524

Freitag, 7. Oktober

Heßhof-Apotheke

Ostheimer Str. 30, 51103 Köln (Vingst), 0221/875797

Samstag, 8. Oktober

Engel-Apotheke

Auf der Driesch 1, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891770

Sonntag, 9. Oktober

Anno Apotheke

Frankfurter Str. 703, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891642

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz

0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis

am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

Notrufax für Gehörlose

0221/229-2290

Bundeswehr Standortarzt

02203/908-3584

Strom, Gas, Wasser

0180/2222600

Zahnärzte

Bereitschaftsdienst

01805/986700

Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

Opfer-Notruf

Weißer Ring e.V.

bundesweit 116006

rechtsrheinischen Stadtteile

0151/55164823

Krankentransport

Feuerwehr Köln

0221/745454

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

116 116:

Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können.

Zahlungskarten wie girocards

oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**

NOTDIENSTE 110 POLIZEI 112 FEUERWEHR

Schiedspersonen für Porz und Köln-Ost

Poll, Ensen, Gremberghoven und Westhoven

Volker Neumann, 0160 2625477

Wahn, Lind, Wahnheide, Grengel, Libur, Langel und Zündorf

Peter Alsbach, 0152 37794767

Köln Brück, Neubrück, Rath-Heumar, Porz Eil und Urbach

Helmut Freund, 0221/732215

Köln-Merheim, Porz Mitte und Elsdorf

Otto Schütz, 0221/17045062

BESTATTUNGEN JOSEF
SCHMITZ

Für den Fall der Fälle
Vorsorge · Beratung · Bestattung · Begleitung

HAUSANSCHRIFT
Waldecker Straße 23
51065 Köln / Buchforst

ZENTRALRUF TAG & NACHT
Telefon: 0221 / 96 2517-0

FILIALE
Rösrather Straße 629
51107 Köln / Rath

MAIL & WEB
info@j-schmitz-bestattungen.de
www.j-schmitz-bestattungen.de

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Gewalt gegen Frauen **0800 011 60 16**
- Opfer-Notruf **116 006**



PLAMECO
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

Plameco live erleben:
Dienstag & Freitag
immer von
14.00 - 18.00 Uhr

Plameco-RheinSieg
Gregor Blechinger
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
☎ +49 2203 - 9655044 | plameco.de

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

pflegerat

pflegen.geben.leben.

**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

pflegerat⁺ – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.

LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.

Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln - **Telefon 0 22 03 - 92 28 70**

VON POLL
IMMOBILIEN

**Ihre Immobilienspezialisten
für das rechtsrheinische Köln.**

Von der exklusiven und professionellen Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118
51069 Köln
T.: 0221 - 29 74 84 95
koeln.dellbrueck@von-poll.com

Anna Sodki
Geschäftsstellenleiterin

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck

EMS GESUNDHEITSPROGRAMM – FIT IN 20 MIN. PRO WOCHE

Körperformen Köln Rath feiert 10-jähriges Bestehen mit Jubiläumsangeboten

Seit 10 Jahren ist Körperformen nun bereits in Köln Rath vor Ort. Anlässlich des 10-jährigen Bestehens können Interessierte mehr über das gesundheitsorientierte Trainingskonzept des EMS Anbieters erfahren und bis zum 01.10.2022 von attraktiven Jubiläumsangeboten profitieren. „Wir freuen uns über den großen Erfolg des Studios und die stetig wachsende Kundenzahl“, berichtet Marcel Almeida, Inhaber von Körperformen Köln Rath.

In 20 Minuten pro Woche den Körper effizient trainieren, das ist bei Körperformen Köln Rath möglich. Mittels Elektro-Muskel-Stimulation (kurz EMS) werden die Muskeln ganzheitlich und gelenkschonend gestärkt und die Gesamtfitness gesteigert. „Wir arbeiten nicht nur an der Fitness unserer Kundinnen und Kunden, sondern sind vor

allem sehr auf das Thema Gesundheit bedacht“, berichtet Almeida.

Die Elektro-Muskel-Stimulation stammt ursprünglich aus der Physiotherapie. „Der Reiz, der die Kontraktion der Muskeln auslöst, wird durch die elektrischen Impulse deutlich verstärkt“, erklärt Almeida und fügt an: „Deshalb reichen beim EMS Training 20 Minuten pro Woche aus, um ebenso effizient zu trainieren wie bei mehreren Stunden herkömmlichem Fitnesstraining.“ Neben effizientem Muskelaufbau können Trainierende mittels EMS Training auch Rückenschmerzen lindern, ihren Beckenboden stärken oder die Fettverbrennung ankurbeln.

Dank der erhöhten Muskelaktivität werden keine zusätzlichen Gewichte benötigt, was besonders schonend für

Sehnen und Gelenke ist. „Unser gesundheitsorientiertes Training eignet sich für jedes Alter – auch bei gesundheitlichen Einschränkungen durch Rheuma oder Arthrose“, berichtet der Inhaber. Jede Trainingseinheit bei Körperformen Köln Rath wird von einem/r speziell ausgebildeten Personal Trainer/in begleitet, sodass die Trainingsintensität sehr fein auf den körperlichen Zustand des Trainierenden eingestellt werden kann und Fehlhaltungen vermieden werden. „Dieses individuelle Training schätzen unsere Kundinnen und Kunden besonders“, weiß Marcel Almeida.

Wer sich selbst ein Bild vom EMS Training bei Körperformen Köln Rath machen will, kann online, telefonisch oder per E-Mail ein kostenloses Probetraining vereinbaren und von vielen attraktiven Jubiläumsangeboten profitieren.

JUBILÄUMSAKTION

10 Jahre Körperformen Köln Rath

Fit in 20 Min. pro Woche

Jetzt kostenlos testen!

QR-Code scannen & Termin vereinbaren!

* nur bei Abschluss einer Mitgliedschaft. Nicht gegen bargeld eintauschbar. Gültig bis 01.10.2022.

Jetzt anmelden & Jubiläumsrabatt sichern!*

Rösrather Straße 622 | 51107 Köln Rath | ☎ 0221 995 578 76 | ✉ rath@kformen.com | www.körperformen.com